



勇敢的小迪迪

BE BRAVE LITTLE NODDY!

原著 [英] Enid Blyton

翻译 尹朝霞



北京少年儿童出版社



勇敢的小迪迪

BE BRAVE LITTLE NODDY

原著 [英] Enid Blyton

翻译 尹朝霞

目 录

1. 在街角处
2. 嘟嘟先生
3. 勇敢点儿，小迪迪
4. 迪迪找到了工作
5. 一个可怕的打击
6. 好消息
7. 叭——叭——叭
8. 嘟——嘟——嘟
9. 大耳真聪明



北京少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

勇敢的小迪迪/(英)布莱顿(Blyton, E.)著;尹朝霞译.
- 北京:北京少年儿童出版社,2000.9
(迪迪的故事)
ISBN 7-5301-0811-5

I. 勇… II. ①布…②尹… III. 童话-英国-现代
IV. I561.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 35809 号

著作权合同登记号:图字 01-2000-2436

© Copyright and trademarks are the property of Enid Blyton Limited(All rights reserved)

©2000 年中文简体字版经由 Enid Blyton(Asia)Marketing Limited 授权北京出版社出版集团(北京少年儿童出版社是其附属机构)在中华人民共和国境内出版发行。

版权所有 不得翻印

迪迪的故事(13)

勇敢的小迪迪 ▲

YONGGAN DE XIAODIDI

原著 [英] Enid Blyton

翻译 尹朝霞

*

北京少年儿童出版社出版

(北京北三环中路6号)

邮政编码:100011

北京出版社出版集团总发行

新华书店经销

北京市朝阳燕华印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 1.75印张

2000年9月第1版 2000年9月第1次印刷

印数 1—8000

ISBN 7-5301-0811-5/I·300

定价:6.80元

勇敢的小迪迪

BE BRAVE LITTLE NODDY

原著 [英] Enid Blyton

翻译 尹朝霞

目 录

1. 在街角处
2. 嘟嘟先生
3. 勇敢点儿，小迪迪
4. 迪迪找到了工作
5. 一个可怕的打击
6. 好消息
7. 叭——叭——叭
8. 嘟——嘟——嘟
9. 大耳真聪明



北京少年儿童出版社



椰亚太太的一只猴子玩得多惬意啊！



1. 在街角处

迪 迪现在很高兴，他已经开着小汽车度过了一个非常愉快的清晨。

“我的口袋丁当响，就像我的小铃铛一样。”迪迪晃着小脑袋说道，“今天我拉了好多乘客呀！”他把手伸进兜里，摸了摸里面所有的钱，“我先把不倒翁先生送到他妈妈家，他给了我一个先令而不是六便士。因为他走路不稳，是我扶他上下车的。”

“接着，我把水手和他的妻子送到了车站，又得了一个先令。然后火车来了，老佳宝先生正等着有人帮他拿行李呢，从他那儿，我又赚了六便士。”

迪迪又一次丁丁当当地摇了摇兜里的钱，他感觉自己已经很富有了，“我要买一块巧克力蛋糕，带到蘑菇小屋去，给大耳吃。”

迪迪说完，就开着小汽车一路高声唱起来：

“巧克力蛋糕真叫香，
大耳吃了心欢畅。”



“亲爱的迪迪，看起来你很高兴啊！”当迪迪经过时，挪亚太太叫住他，“停一下，把我送到方舟去，好吗？”

“噢，您好啊，挪亚太太。”迪迪停下来对她说，“是的，我今天高兴极了，我已经度过了一个非常愉快的清晨。”

“这是你应得的，迪迪。”挪亚太太坐上车，说，“你工作努力，是个好司机。虽然，有时会把车撞到街灯上。”

“可是它们不该挡我的路啊。”迪迪说，“现在

我把您送到方舟去吧。”

“谢谢，迪迪。”挪亚太太说，“我刚买了很多东西，包沉得很。”

“我很高兴正好经过这儿。”迪迪说，“我不会收您钱的，挪亚太太，因为您经常请我吃东西。”

但是，挪亚太太坐了车，是不会不付钱的。她说：“不，迪迪，这是给你的六便士，谢谢你帮了我。”

看到挪亚太太安全进入方舟后，迪迪已经感到非常饿了：“是吃饭的时候了，小汽车，我们回家吧！”

“叭——叭。”小汽车欢快地鸣着喇叭，跑了一早上，它也想休息了。

迪迪开着车，飞快地转过街角。只听“砰”的一声巨响，迪迪的车撞到了停在人行路旁的一辆



大车上，我的天啊，多么响的声音啊，把小迪迪吓坏了。他被撞出了汽车，抛到了空中，最后落在旁边大猫咪的水果车上。

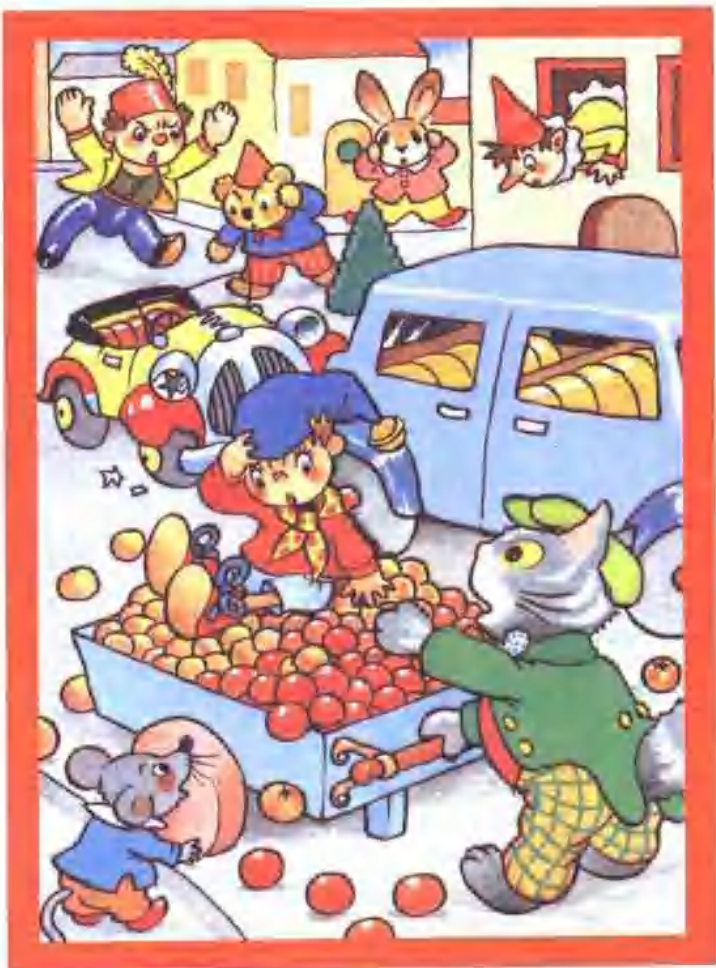
扑嗤！迪迪发现自己坐在一大堆西红柿和桔子上，而且，好多水果从手推车上掉了下来，滚了一地。

“天哪，这是怎么回事？”迪迪大哭起来，“是谁这么笨，把车停得离街角这么近？”

很快，周围聚了一群人，大猫咪因为水果被弄得满地乱滚，非常地生气。另外一个人看起来也非常愤怒。他就是这辆大车的主人，一个木头人儿。他比迪迪高大得多，穿了一件鲜黄的上衣，一条蓝色的裤子，红帽子上还插了一根羽毛。

他朝迪迪挥着拳头喊道：“现在你给我说说，这到底是怎么回事？”





迪迪发现自己坐在一大堆西红柿和桔子上。



2. 嘟嘟先生

迪迪去看了看自己的小车，“哎呀，它受伤了。”迪迪哭着说，“看，引擎盖被撞破了，一个车灯也碎了。唉，可怜的小车，你感觉怎么样？”

“噗……”小汽车以非常微弱的声音答道。

“你难道不会说‘叭——叭’了吗，小汽车？”迪迪焦急地问道，并按了按喇叭，可是没有用，它现在只能软软地说声“噗……”。

“谁管你那愚蠢的小车？”这个人生气地嚷嚷着，“你差点儿把我的车撞成碎片，我要去告你！”

“现在，”一个低沉的声音传过来，是警察宝特

先生，他走上前拿出笔记本说，“现在，告诉我发生了什么事。”

“哈——宝特先生，”这个生气的人说，“我是来自玩具车城的嘟嘟先生，我刚把车停在那儿，拐角处就冲来这辆红黄相间的小汽车，以每小时60公里的速度……”



“我没有，我没有，我没有！”迪迪喊道，“哇，你怎么能这么讲！宝特先生，我……”

“一个一个说，”宝特先生打断他，“嘟嘟先生，你的车有什么损失吗？”



“我没撞坏他的车，”迪迪说着，头飞快地一上一下点着，别人都快看不清了，“他的车那么大，而我的车却那么小，我的车才受伤了！”

“安静点儿，迪迪，”宝特先生说，“我正和嘟嘟先生说话呢！嘟嘟先生，如果您的车有什么损

失，迪迪会赔偿您的。”

“我也是这么想的。”嘟嘟先生看起来仍然凶巴巴的。

“可是，宝特先生，我怎么知道嘟嘟先生刚好把车停在拐角处呢？”迪迪哭着说，非常伤心地看着他那受伤的小汽车，“您知道那样做是不对的，您知道他不该把车停在那儿。”

“迪迪说得对。”一个声音说，原来是猫小姐菲菲，“他不该把车停在拐角处。”



“是啊，”宝特先生也说，“或许这件事情会变得好些，如果您……”

“好了，好了，不要再为这件事情烦恼了，宝特先生。”嘟嘟先生连忙说，“我也不想让迪迪受到惩罚，我们都不要再提它了。实际上，我会把迪迪的车拖到修车厂。我想，没有比这更公平的了。”

“那好吧。”宝特先生说，“我认为这样做比较好，毕竟，你的车没有受伤，而且，或许不会发生这样的事，如果你把车停在……”

“是、是、是。”嘟嘟先生连声说着，跳上他的车喊道，“迪迪，有绳子吗？把你的车拴到我车上，我帮你拖走。”

迪迪感到非常奇怪，这个生气的人怎么突然变得这么好？迪迪并不知道，原来嘟嘟先生是害怕宝





特先生改变主意，让他来为这起事故负责呢！

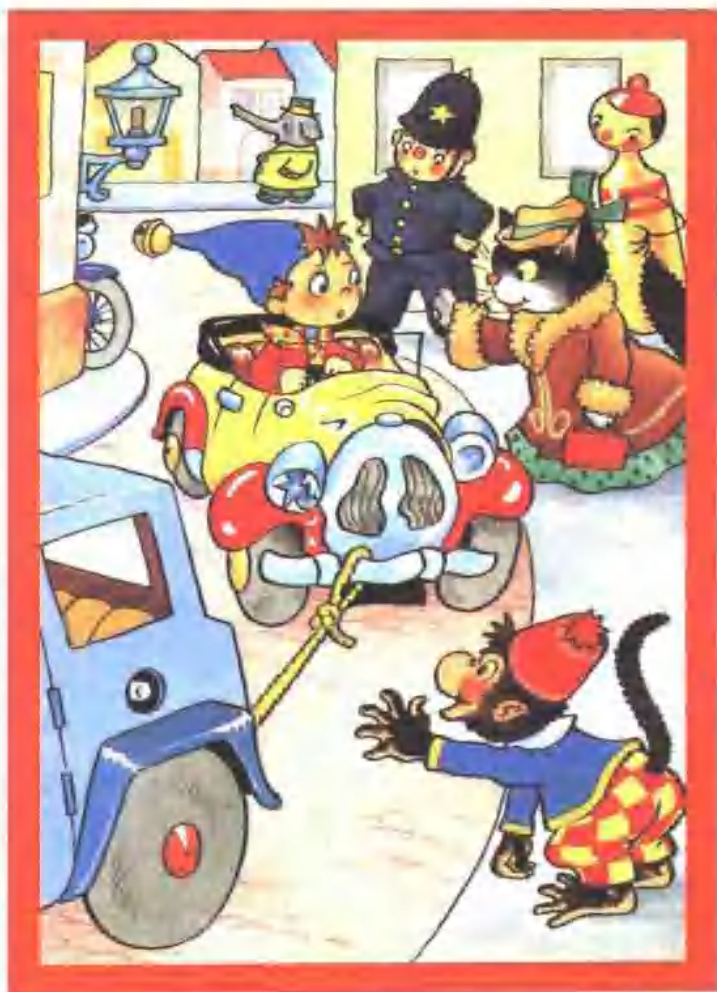
可怜的迪迪找了一根绳子系在他的小车前，又把另一端系在嘟嘟先生那辆巨大的、闪闪发光的车上。“噗……”迪迪的小车发出微弱的、悲伤的声音。迪迪拍了拍它的盖子，伤心极了。接着，迪迪钻进了小车，握住方向盘。

“我准备好了。”他向嘟嘟先生喊。他们出发了。迪迪的小车摇摇摆摆地跟在后面。

他们来到修车厂，嘟嘟先生跳下车，问迪迪：“你是干什么的，出租车司机吗？”

“是的。”迪迪飞快地点着头答道。

“我想，用你这样愚蠢的小车来载客，一定赚不到钱。”嘟嘟先生说，“只有用我这样又大、又亮、又快的车才可以。”



迪迪的车摇摇摆摆地跟在嘟嘟先生那辆巨大的、闪闪发光的车的后面。

“我赚了很多钱。”迪迪忿忿不平地说，他把手伸进兜里，掏出所有的先令和便士，“看，这就是我今天赚的钱。我非常不喜欢你的车，它是锡制的，而且，得上发条才能走，我的车就好得多！”

嘟嘟先生盯着迪迪给他看的钱，不禁喊道：“在这儿赚钱一定非常容易。可是，点头小人儿，你的车在这段儿时间恐怕不能载客了，这都是你自己造成的！”

“不是！”迪迪喊道，“你已经听到宝特先生所说的了——你应该把车停得远点儿，不应该停在拐角处，你应该……”

但是，嘟嘟先生已经跳进他的大车，大笑着，飞快地把车开走了。迪迪在后面盯着他，听见他的车在拐弯时大声叫着：“嘟——嘟——嘟！”

